

Характеристики и преимущества

Features and Benefits

Широкий ассортимент продукции

- Редукторы и двигатели мирового класса
- Наилучшее изделие для каждого применения
- Передовое исполнение как результат более чем 65-летнего опыта в сфере производства механических приводов



Comprehensive product range

- World class manufacturing gearboxes and motors
- The best product for each type of application
- Cutting-edge design achieved from more than 65 years of experience in industrial power transmission

Высококачественные изделия
Сделано в Италии

- Мы предлагаем механические приводы для строительной отрасли для улучшения производительности Ваших машин и оборудования

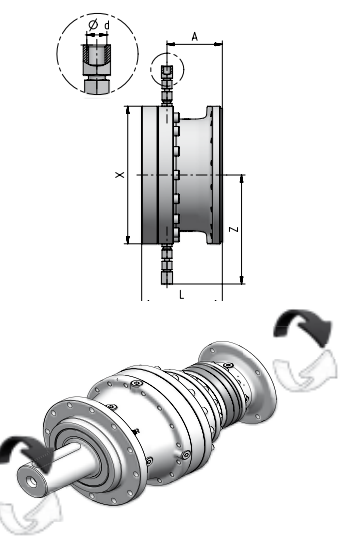


High quality products
Made in Italy

- We provide THE power transmission technology for construction machinery with improved performance of your equipment and machine concepts

Решения для максимальной эффективности

- Повышенная надежность масляных уплотнений
- Простая и безопасная эксплуатация
- Практически не требуют технического обслуживания
- Повышенная энергоэффективность и плавность хода благодаря шлифованным шестерням



Quality standards for maximized performances

- High reliability by first class sealing technology
- User-friendly handling
- Nearly maintenance-free
- Increased energy efficiency and smooth running through ground gears

Every decision we make at Rossi impacts the world we live in. But new technologies and renewed commitment to sustainable practices have provided us with the opportunity to make environmentally friendly printing decisions. Our catalogs are printed on Forest Stewardship Council® (FSC®) certified paper ⁽¹⁾. This is our tangible commitment in terms of environment sustainability.

⁽¹⁾ The certification means that finished wood-based products in the marketplace have been handled by companies that have also been certified and that the paper has been handled in an environmentally-friendly manner.

Australia Rossi Gearmotors Australia Pty. Ltd. e-mail: info.australia@rossi.com www.rossi.com/australia	France Rossi Motoréducteurs SARL e-mail: info.france@rossi.com www.rossi.com/france	Portugal Rossi Motorreductores S.L. e-mail: info.portugal@rossi.com www.rossi.com	United Kingdom Rossi Gearmotors Ltd. e-mail: info.uk@rossi.com www.rossi.com/uk
Benelux Rossi BeNeLux B.V. e-mail: info.benelux@rossi.com www.rossi.com/benelux	Germany Rossi GmbH e-mail: info.germany@rossi.com www.rossi.com/germany	Spain Rossi Motorreductores S.L. e-mail: info.spain@rossi.com www.rossi.com/spain	United States Rossi North America e-mail: info.northamerica@rossi.com www.rossi.com/northamerica
Brazil Rossi do Brasil LTDA e-mail: info.brazil@rossi.com www.rossi.com/brazil	India Rossi Gearmotors Pvt. Ltd. e-mail: info.india@rossi.com www.rossi.com/india	South Africa Rossi Southern Africa e-mail: info.southafrica@rossi.com www.rossi.com/southafrica	Global Service Rossi S.p.A. e-mail: aftersales@rossi.com
Canada Rossi North America e-mail: info.canada@rossi.com www.rossi.com/canada	Malaysia Rossi Gearmotors South East Asia Sdn Bhd e-mail: info.malaysia@rossi.com www.rossi.com/malaysia	Taiwan Rossi Gearmotors Co. Ltd. e-mail: info.taiwan@rossi.com www.rossi.com/taiwan	
China Rossi Gearmotors PTI. (Shanghai) Co., Ltd. e-mail: info.china@rossi.com www.rossi.com/china	Poland Rossi Polska Sp.z o.o. e-mail: info.poland@rossi.com www.rossi.com/poland	Turkey Rossi Turkey & Middle East e-mail: info.turkey@rossi.com www.rossi.com/turkey	

RGC (ООО «РОССИ») – единственный официальный представитель компании Rossi S.p.A. на территории Российской Федерации и стран Таможенного Союза

Email: info@rgc-group.ru

Тел.: **8 (831) 410-35-45**

www.rgc-group.ru



Product liability, application considerations

The Customer is responsible for the correct selection and application of product in view of its industrial and/or commercial needs, unless the use has been recommended by technical qualified personnel of Rossi, who were duly informed about customer's application purposes. In this case all the necessary data required for the selection shall be communicated exactly and in writing by the Customer, stated in the order and confirmed by Rossi. The Customer is always responsible for the safety of product applications. Every care has been taken in the drawing up of the catalog to ensure the accuracy of the information contained in this publication, however Rossi can accept no responsibility for any errors, omissions or outdated data. Due to the constant evolution of the state of the art, Rossi reserves the right to make any modification whenever to this publication contents. The responsibility for the product selection is of the customer, excluding different agreements duly legalized in writing and undersigned by the Parties.

Rossi S.p.A.

Via Emilia Ovest 915/A
41123 Modena - Italy
Phone +39 059 33 02 88
fax +39 059 82 77 74
e-mail: info@rossi.com
www.rossi.com

Registered trademarks
Copyright Rossi S.p.A.
Subject to alterations
Printed in Italy



Строительная отрасль
Construction industry



Характеристики и преимущества

Features and Benefits

Глобальная поддержка

- Специализированная предпродажная и послепродажная поддержка
- Мы всегда рядом с вами благодаря нашим сервисным центрам по всему миру, в Африке, Америке, Азии, Европе и Океании



Следите за новостями
вместе с **Rossiforyou**

- Получайте подтверждения заказов
- Отслеживайте свои заказы
- Загружайте таблицы запасных частей
- Скачивайте счета
- Связывайтесь с нашими службами



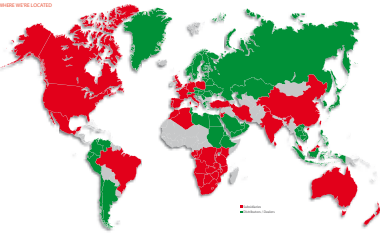
Акцент на качество

- Стремление к исключению дефектов
- Процесс непрерывного совершенствования
- Достижение максимальной производительности
- Стремление к высоким стандартам деятельности во всем мире



Глобальное партнерство для локальных решений

- Сеть прямых продаж и сервисов по всему миру
- Доступность запасных частей и сеть пунктов послепродажного обслуживания по все



Global service

- Specialized pre-sale and after-sale support
- Close to you with our service centers worldwide, in Africa, America, Asia, Europe and Oceania

Stay tuned with **Rossiforyou**

- Here you get your order acknowledgements
- Here you track your orders
- Here you download your spare part tables
- Here you can retrieve your invoices
- Here you can get direct contact with our service

Focus on quality

- Aiming to zero-defect strategy
- Process for continuous improvement
- High level performance
- Targeting same excellence worldwide

Global presence for local solutions

- Direct worldwide sales and service network
- Availability of spare parts and after sales service all around the world

Специальные решения
для строительной отрасли

Specific products
for the construction industry

Опыт имеет значение...

Experience does matter ...

Специальные решения
для строительной отрасли

Specific solutions
for the construction industry

Конические и цилиндрические
приводы для асфальтосмесителей

- Исполнение с прямым приводом без ремня
- Тяжелые условия эксплуатации, мин. расходы пообслуживанию
- Высокая тепловая мощность
- Компактность



Drive units helical and bevel
helical for asphalt mixer

- Direct drive beltless design
- Heavy duty and low maintenance
- High thermal rating
- Compactness

Комбинированные приводы с
планетарным редуктором для
асфальтосмесителей

НОВИНКА - NEW

- Легко адаптируемые изделия, начиная со стандартной программы производства
- Более высокий номинальный крутящий момент и соотношение размеров
- Более высокое передаточное отношение
- Более высокая энергоэффективность



Combined drive units with
planetary gear for asphalt mixer

- Customized drive solutions easily starting from standardized modular product
- Higher torque/dimension rating
- Higher transmission ratios
- Higher energy efficiency

Привод для
асфальтобетоносмесителя

- Под существующие посадочные места
- Одинаковые редукторы правого и левого вала
- Двигатель до 110 кВт, производительность 250 м3/ч



Drive units for cement mixer

- Interchangeable with standard planetary gear reducer frame design
- One gear reducer with left and right synchronized output stages
- Up to 110 kW - 250 m³/h mixer

Приводы подъемного
устройства и платформы

- Надежные приводы Rossi для всевозможных монтажных положений
- Соосные, планетарные, цилиндрические и цилиндрические приводы



Drive units for hoists and
platforms

- Reliable and proven drives chosen from Rossi product portfolio for each mounting situation
- Coaxial drive units, planetary drive units, helical / bevel helical drive units

Привод для установок
горизонтального бурения

- Максимальная производительность и компактность
- Большой пиковый крутящий момент
- Соответствие Директиве ATEX



Drive units for micro tunnel
boring machine

- Highest compactness and torque/dimension rating
- High peak torque strength
- ATEX compliance



3 Привод шнекового конвейера
Screw conveyor drive



4 Привод ленточного конвейера
Belt conveyor drive



5 Привод мешалки
Mixer drive



6 Привод лебедки
Winch drive



7 Поворотный привод
Slew drive



8 Привод подъемного
устройства и платформы
Hoist and platform drive



8 Привод подъемного
устройства и платформы
Hoist and platform drive



9 Поворотный привод
Slew drive



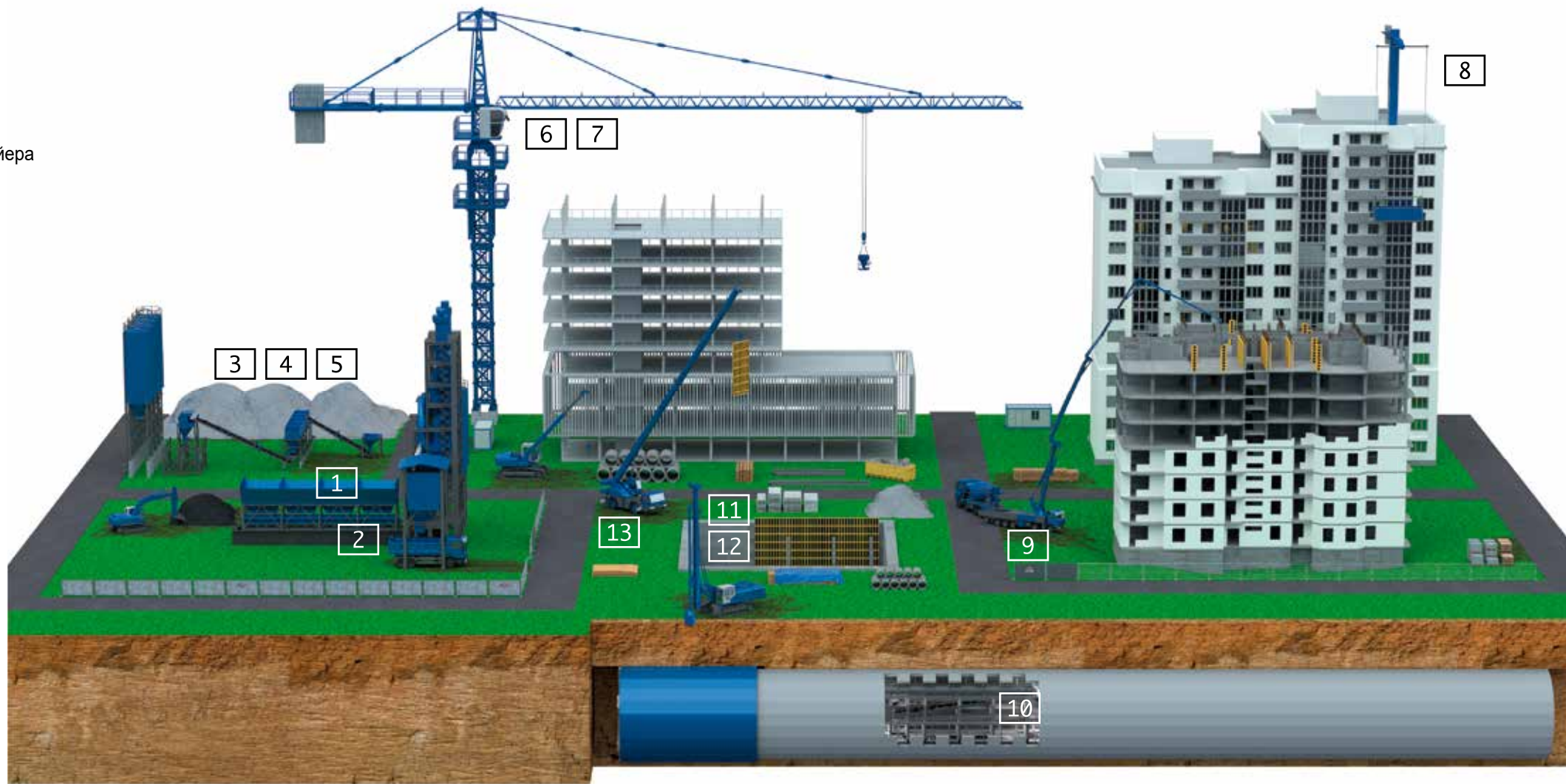
3 Привод шнекового конвейера
Screw conveyor drive



2 Привод ковшового
конвейера
Bucket conveyor drive



2 Привод ковшового
конвейера
Bucket conveyor drive



1 Асфальтосмеситель
Asphalt mixer drive



1 Асфальтосмеситель
Asphalt mixer drive



13 Поворотный привод
Slew drive



12 Привод вращения буровой установки
Rotary head drilling rigs drive



11 Привод буровой установки
Drilling rigs drive



10 Привод машины горизонтального бурения
Micro Tunnel boring machine drive

- Простая и экономически выгодная сборка и наладка
- Цельный чугунный корпус с высокой структурной жесткостью
- Цилиндрические и конические шлифованные пары высокого класса качества и с улучшенной геометрией
- Сборка с максимальной выборкой зазоров в подшипниках, шестернях и валах для обеспечения наивысших возможных характеристик
- Высокий коэффициент запаса мощности, основанный на точном подборе размера
- Легко адаптируемые изделия, начиная со стандартной программы производства
- Очень низкая совокупная стоимость владения
- Высокоэффективные комбинированные приводы Rossi

- Широкий диапазон решений до 3 МНм
- Высокие характеристики на протяжении всего срока службы
- Очень низкая совокупная стоимость владения
- Легко адаптируемые изделия, начиная со стандартной программы производства
- Повышенная надежность масляных уплотнений
- Простая и безопасная эксплуатация
- Повышенная энергоэффективность и плавность хода благодаря шлифованным шестерням

- Поворотные приводы с выходным моментом от 9кНм до 400 кНм
- Передаточное число от 12,5 до 2800
- Легко адаптируемые изделия, начиная со стандартной программы производства
- Различные варианты ответных фланцев с эксцентриситетом и высокоэффективными подшипниками
- Опции: двойное и лабиринтное уплотнение, стояночный тормоз, различные адаптеры для гидравлических и электрических двигателей
- Различные стандартные или индивидуальные выходные шестерни, рассчитанные для реальных условий работы под нагрузкой

- Easy and cost-effective assembling and commissioning
- Cast iron single piece housing with high structural stiffness
- Cylindrical and bevel gear pairs ground in a very high quality class and optimized geometry
- Gears, shaft and bearings assembled by interference fit in order to obtain the best quality performances
- High safety factor based on precise calculated sizing
- Customized drive solutions easily starting from a standardized modular manufacturing program
- Very low total cost of ownership
- High efficient combined units with different Rossi products

- Completely range solution up to 3 MNm
- High performance, guaranteed for long life
- Very low total cost of ownership
- Customized drive solutions easily starting from a standardized modular manufacturing program
- High reliability by first class sealing technology
- User-friendly handling
- Increased energy efficiency and smooth running through ground gears

- Slew drive gear reducers, ranging from 9 kNm to 400 kNm output torque
- Nominal ratio from 12,5 to 2800
- Customized drive solutions easily starting from a standardized modular manufacturing program
- Various output flange proposals with eccentricity and high performance bearings
- Options: double and labyrinth seal, parking brakes, various adapters for hydraulic and electric motors
- Numerous standard or customized output pinions available, designed to the actual operating load conditions